

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 27 (1965)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DER TRAKTOR

und die Landmaschine

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Traktorverbandes
Schweizerische Zeitschrift für das Landmaschinenwesen

Redaktion: R. Piller, Brugg

(Weitere Angaben siehe Seite 54)

Inhalt

Betriebstemperatur beim Traktormotor beachten	59
An das Nachziehen von Schrauben und Muttern denken	60
Luft in den Treibstoffleitungen	61
Zeichengebung durch die Führer land- wirtschaftlicher Motorfahzeuge	63
Smithfield Show 1964	66
Aus der Industrie	70
Sektionsmitteilungen	71/79
Verbandsmitteilungen	74
Die Verantwortlichen des Schweizeri- schen Traktorverbandes	76
Traktorfahrer, denkt!	77
Leser schreiben	78
IMA-Mitteilungen 1-3/65	91

Eschler M., Urania-Accessoires, Zürich	86
Estumag, Sursee	75/80
Ford Motor Company (Switzerland), Zürich	72/73
Früh Jakob, Münchwilen	82/88
G. E. P., Paris	68
Griesser E., Andelfingen	89
Grunder R. & Cie. SA., Henniez	85
Henriod Paul GmbH, Echallens	84
Hürlimann Hans, Wil	U.S. 1/51
Kauf und Verkauf	71
Krautli Auto Parts AG., Zürich	65
Maschinenfabrik Merk, Dietikon	53
Matzinger AG., Dübendorf	88
Merz Victor AG., Genf	82
Messer Ernst AG., Sissach	50
Mötteli & Co., Zürich	71
Müller A., Bättwil bei Basel	55/87
Ott Gebrüder AG., Worb	55
Protractor AG., Riedholz	79
Rapid Motormäher AG., Dietikon	62
Schawalder A.C., Ascamat-Traktor- sitze, St. Gallen	87
Schawalder AG., Viktor-Verdecke, Amriswil	88
Schweiz. Traktorverband, Brugg/ Zingg Hans, Weinfelden	54
Stadler Willi, Wil	60
UMA, Winterthur	U.S. 4
Waadt-Unfall	54
Würgler Hans F., Zürich	U.S. 2
Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne	81

Inserenten

Aebi & Co. AG., Burgdorf	49/83
Agrar, Fabrik landw. Maschinen AG., Wil	90
Agria-Landmaschinen AG., Aefligen	52
Agrola, Winterthur	69
Althaus & Co., Ersigen	84
Baas GmbH, Lachen	61
Blaser W. & Co., Hasle-Rüegsau	79
Bucher-Guyer AG., Nieder- weningen	56/U.S. 3
Continental-Gummiwaren, Zürich	58
de Wilde Jac & Co., Bottmingen	65
ESA, Burgdorf	86



OHNE DEN TRAKTOR

ist die Landarbeit heute fast undenkbar geworden. Reifen bestimmen seine Zuverlässigkeit auf Böden verschiedener Beschaffenheit. Continental AS-Farmer-Reifen bieten höchste Traktion und beste Selbstreinigung durch ihr hohes, offenes Stollenprofil. Selbst auf schwierigen Böden. Hohe Abriebfestigkeit und lange Lebensdauer verbürgt die bekannte hochwertige Continental-Gummiqualität.

Bestehen Sie
beim Kauf
auf den echten

Continental
AS-FARMER-REIFEN

